

Distr. GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2004/25/Add.4 5 August 2004

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи Пятидесятая сессия Женева, 10-14 мая 2004 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

Пересмотренный стандарт/рекомендация ЕЭК ООН в отношении персиков и нектаринов

Добавление 4

Примечание секретариата: Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи предлагает Рабочей группе следующее:

Часть I: Для принятия в качестве пересмотренного стандарта ЕЭК ООН (изменения требований, касающихся маркировки, в подразделе VI В).

Часть II: По требованиям, касающимся зрелости, для принятия в качестве рекомендации ЕЭК ООН в отношении персиков и нектаринов на двухлетний испытательный период (до ноября 2006 года).

Текст основан на существующем стандарте (имеется по адресу www.unece.org/trade/agr/standard) и документах TRADE/WP.7/GE.1/2004/24 и 2004/25).

ЧАСТЬ І: ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ СТАНДАРТ

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-26,

касающийся сбыта и контроля товарного качества

ПЕРСИКОВ И НЕКТАРИНОВ

І. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на персики и нектарины разновидностей (культурных сортов), полученных от Prunus persica Sieb. и Zucc., поставляемые в свежем виде потребителям и не предназначенные для переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества персиков и нектаринов на стадии их экспортного контроля после подготовки и упаковки.

А. Минимальные требования

Персики и нектарины всех сортов с учетом особых положений, предусмотренных для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
- чистыми, практически без заметных следов посторонних веществ
- практически без насекомых-вредителей
- практически без повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
- с нормальной поверхностной влажностью
- без постороннего запаха и/или привкуса.

Персики и нектарины должны быть аккуратно собраны.

¹ Настоящий текст относится ко всем разновидностям персиков и нектаринов, полученным от Prunus persica Sieb. и Zucc., с неотделяющейся от мякоти косточкой ("клингстоун") или отделяющейся косточкой и с гладкой или шероховатой кожицей.

Они должны быть достаточно развитыми и достаточно спелыми.

Степень их развития и спелости должна быть такой, чтобы они могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Персики и нектарины разделяются на три сорта, определяемые ниже:

і) Высший сорт

Персики и нектарины этого сорта должны быть высшего качества и иметь форму, степень развития и окраску, характерные для разновидности, к которой они относятся, с учетом особенностей района, в котором они выращиваются. Они не должны иметь дефектов, за исключением крайне незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они существенно не влияют на общий внешний вид, качество, сохранность и товарный вид продукта в упаковке.

іі) Первый сорт

Персики и нектарины этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь признаки и свойства, характерные для разновидности, к которой они относятся, с учетом особенностей района, в котором они выращиваются. Однако допускаются незначительные дефекты формы, развития и окраски.

Мякоть должна быть абсолютно доброкачественной.

Персики и нектарины с трещинами у основания черешков не допускаются.

Однако допускаются незначительные дефекты кожицы при условии, что они не сказываются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке и их размер не превышает:

- 1 см в длину для дефектов продолговатой формы
- 0,5 см² от общей поверхности для всех других дефектов.

ііі) Второй сорт

К этому сорту относятся персики и нектарины, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают перечисленным выше минимальным требованиям.

Мякоть не должна иметь каких-либо серьезных дефектов. Плоды с трещинами у основания черешков разрешаются только с учетом допусков по качеству.

Допускаются дефекты кожицы при условии, что персики и нектарины сохраняют свои основные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида и что их размер не превышает:

- 2 см в длину для дефектов продолговатой формы, и
- 1,5 см² по общей поверхности для всех других дефектов.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка производится:

- по длине окружности, или
- по диаметру максимального поперечного сечения.

Персики и нектарины должны распределяться на следующие категории по размеру:

Диаметр	Категория	Длина линии окружности
	по размеру	
90 мм и более	AAAA	28 см и более
от 80 мм и более, но менее 90 мм	AAA	от 25 см и более, но менее 28 см
от 73 мм и более, но менее 80 мм	AA	от 23 см и более, но менее 25 см
от 67 мм и более, но менее 73 мм	A	от 21 см и более, но менее 23 см
от 61 мм и более, но менее 67 мм	В	от 19 см и более, но менее 21 см
от 56 мм и более, но менее 61 мм	С	от 17,5 см и более, но менее 19 см
от 51 мм и более, но менее 56 мм	D	от 16 см и более, но менее 17,5 см ²

Для высшего сорта допускается минимальный размер 17,5 см (длина линии окружности) и 56 мм (диаметр).

Калибровка обязательна для всех сортов.

² В Европейском сообществе с 1 июля по 31 октября не разрешается продажа плодов, относящихся к категории "D".

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

А. Допуски по качеству

і) Высший сорт

Допускается наличие 5% (по числу или весу) персиков или нектаринов, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям первого сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

іі) Первый сорт

Допускается наличие 10% (по числу или весу) персиков или нектаринов, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

ііі) Второй сорт

Допускается наличие 10% (по числу или весу) персиков или нектаринов, не удовлетворяющих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, при этом не допускается наличие плодов с явными признаками гниения, сильно побитых или имеющих другие дефекты, делающие их непригодными к употреблению.

В. Допуски по размеру

Для всех сортов допускается наличие в каждой упаковке 10% (по числу или весу) персиков или нектаринов, размеры которых в пределах 1 см больше или меньше размеров, указанных на упаковке, в случае калибровки по длине окружности и в пределах 3 мм больше или меньше в случае калибровки по диаметру. Однако для плодов низшего сорта эти допуски применяются только к персикам или нектаринам, размером не более чем на 6 мм (по длине окружности) или 2 мм (по диаметру) меньшим по сравнению с предусмотренным минимальным размером.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

А. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять только из персиков или нектаринов одного и того же происхождения, разновидности, качества, степени зрелости и размера; кроме того, окраска плодов высшего сорта должна быть в основном одинаковой.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать всему содержимому упаковки.

В. Упаковка

Персики и нектарины должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась их соответствующая сохранность.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

Этикетки, отдельно наклеиваемые на продукты, должны быть такими, чтобы в случае их удаления не оставалось видимых следов клея или повреждений на кожице.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

С. Товарный вид

Персики и нектарины могут быть уложены следующими способами:

- в небольших упаковках
- плоды высшего сорта в один слой.
 Каждый отдельный плод данной категории должен быть отделен от других плодов.

Плоды первого и второго сортов:

- в один или два слоя, или
- не более чем в четыре слоя, если плоды уложены в жесткие гнезда так, чтобы они не лежали на плодах нижнего слоя.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке³ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

А. Опознавательные обозначения

Упаковщик)	Наименование и адрес или
и/или)	официально установленное или
грузоотправитель)	принятое кодовое обозначение ⁴ .

В. Вид продукта

- "Персики" или "нектарины", когда содержимое упаковки не видно снаружи
- Цвет мякоти
- Название разновидности (факультативно).

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и необязательно район производства или национальное, региональное или местное название.

³ Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

⁴ Национальное законодательство ряда европейских стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель (или сокращение с эквивалентным значением)" была проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

D. Товарные характеристики

- Сорт
- Размер, выраженный минимальным и максимальным диаметром или минимальной и максимальной длиной окружности или в соответствии с категориями по размеру, приведенными в разделе III "Положения, касающиеся калибровки"
- Число штук (необязательно).

Е. Официальная пометка о контроле (необязательно)

Опубликован в 1961 году Пересмотрен в 1994, 2003, 2004 годах

ЧАСТЬ II: ПОПРАВКИ НА ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД ДО НОЯБРЯ 2006 ГОДА

1. Исключить следующее предложение из подраздела II А. Минимальные требования:

"Они должны быть достаточно развитыми и достаточно спелыми".

2. Включить новый подраздел II В. следующего содержания:

"В. Минимальные требования в отношении спелости

Плоды должны быть достаточно развитыми и достаточно спелыми.

Для того чтобы они удовлетворяли этому требованию, рефрактометрический коэффициент мякоти, измеренный в центральной точке мякоти плода на поперечном срезе, должен составлять не менее 8° по шкале Брикса, а показатель плотности, измеряемый с помощью ударника 8 мм в диаметре (0,5 см²) в двух точках поперечного сечения плода без повреждения кожицы, не должен превышать 6,5 кг

3. Изменить название существующего подраздела "В. Классификация" на "С. Классификация".
